

مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق.

البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

مجموعة إزдан القابضة ش.م.ق.

بيان المركز المالي المرحلي الموحد

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

٢٠١٦ ٣١ ديسمبر	٢٠١٧ ٣٠ سبتمبر		
(مدة)	(غير مدققة)		
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	إيضاحات	
الموجودات			
٤٢٦,١٧٧	١,٢٢٢,٢٩١	٧	نقد وأرصدة لدى البنك
٣٥٣,٥٨١	١,٠٢٨,٥٤٤	٨	ذمم مدينة ومصاريف مدفوعة مقدماً
١٩,٢٠٨	٢٦,٠٥٤		مخزون
٦,٥٥٣,٣٠٧	٣,٦٥٧,٠٨١	٩	موجودات مالية متاحة للبيع
٣٨,٩١٩,٧٩٨	٣٩,٤٦٣,٣٨٩	١٠	إستثمارات عقارية
٣,٢٧٩,٠٤٠	٢,٩٤٠,٩٨١	١١	إستثمارات في شركات زميلة وشركات المشروع
٤١,٧٥٦	٦١,٣٥٠		عقارات ومعدات
٢٣٥,٩٢٥	٢٣٥,٩٢٥		موجودات غير ملموسة وشهرة
٤٩,٨٢٨,٧٩٢	٤٨,٦٣٥,٦١٥		إجمالي الموجودات
المطلوبات وحقوق الملكية			
المطلوبات			
٣,٣٢٨,١٧١	١,٨٢٣,٣٦٧	١٢	ذمم دائنة ومطلوبات أخرى
١٥,٩٢٦,٩٢٩	١٦,٦١٣,٢٦٠	١٤	صكوك وتسهيلات تمويل إسلامية
١٩,٢٥٥,١٠٠	١٨,٤٣٦,٦٢٧		إجمالي المطلوبات
حقوق الملكية			
٢٦,٥٢٤,٩٦٧	٢٦,٥٢٤,٩٦٧		رأس المال
١,٤٠٣,٣٥٨	١,٤٠٣,٣٥٨		إحتياطي قانوني
٣٢٩,٥٨٠	(١١٩,٨٩٦)		إحتياطيات القيمة العادلة
١,٩٥٤	٤٦١		إحتياطي إعادة تقييم عملات أجنبية
١,٨٨٢,٢٩٩	١,٩٦٦,٦٦٣		أرباح مدورة
٣٠,١٤٢,١٥٨	٢٩,٧٧٥,٥٥٣		إجمالي حقوق المساهمين بالشركة الأم
٤٣١,٥٣٤	٤٢٣,٤٣٥		حقوق غير مسيطرة
٣٠,٥٧٣,٦٩٢	٣٠,١٩٨,٩٨٨		إجمالي حقوق الملكية
٤٩,٨٢٨,٧٩٢	٤٨,٦٣٥,٦١٥		إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية

تم اعتماد هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٣٠ أكتوبر ٢٠١٧ ووقعها بالنيابة عن المجلس كل من:

علي العبدلي
الرئيس التنفيذي للمجموعة

الدكتور/ خالد بن ثاني آل ثاني

رئيس مجلس الإدارة

مجموعة إزдан القابضة ش.م.ق.

بيان الدخل المرحلي الموحد

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠

سبتمبر

سبتمبر

٢٠١٦ (غير مدقق)

سبتمبر

٢٠١٧ (غير مدقق)

الف

ريل قطري

الف

ريل قطري

إيجارات

١,١٧٣,٩١٨

١,١٣٦,٤٤٠

٣٨٣,٨٢٢

٣٥٨,٧٠٥

إيجارات

٢٢٧,٠٦٨

٢٤١,٨٤٨

-

-

٣٧٥,٨٩٨

٤٦٤,٩١٦

١٦٦,٦٨٠

١,٩٨٦

-

١٧٧,٧٧٧

-

-

٨٣,٩٥٧

٢٣٨,٤٥٢

٢٤,١٥٤

١٨٨,٣١٣

(٢٥٢,٩٦٨)

(٤٨٧,٠١٢)

(٨٨,٤٣٩)

(٩٧,٩٠٦)

صاريف تشغيلية أخرى

صاريف تشغيلية

١,٦٠٧,٨٧٣

١,٩٧٢,٢٢١

٤٨٦,٢١٧

٤٥١,٠٩٨

ربح التشغيلي للفترة

الحصة من نتائج شركات زميلة وشركات المشروع

٢١٤,٩٢٥

١٢٦,٨١٨

٨٥,٢٤٧

٤١,٣٥٠

٤١,٢٤١

-

-

-

٦

٣٧,٣٧١

-

-

-

١٢,٧٢٢

-

-

-

٢٨,٧٩٠

٦٨,٢٤٠

١٢,٦٦٦

٢٩,١١٤

(١٧٨,٥٨١)

(١٩٦,٥٩٨)

(٥٥,٩٨٩)

(٥٩,٥٠٠)

صاريف عمومية وإدارية

إنفاق

(٨,٠٤٥)

(١٢,٢٧٣)

(٢,٣٨٨)

(١,٧٥٠)

(٧,٤٠٩)

(٣٢,٩٢٣)

-

(٢٠,٢٥٠)

خسائر انخفاض موجودات مالية متاحة للبيع

تكليف التمويل

(٤٥٧,٨٣٤)

(٥٢٢,٩٧٢)

(١٦٠,١٩٢)

(١٨٨,١٢٦)

صافي ربح الفترة

عائد إلى:

١,٢٩١,٠٥٣

١,٤٠٢,٥١٣

٣٦٥,٥٦١

٢٥١,٩٣٦

المساهمين بالشركة الأم

الحقوق الغير مسيطر عليها

صافي ربح الفترة

العائد الأساسي والمعدل للسهم من الأرباح (ريل قطري)

١٥

١,٢٩٣,١٠٠

١,٤١٠,٦١٢

٣٦٥,٩٥٩

٢٥٦,٠٥٩

(٢,٠٤٧)

(٨,٠٩٩)

(٣٩٨)

(٤,١٢٣)

١,٢٩١,٠٥٣

١,٤٠٢,٥١٣

٣٦٥,٥٦١

٢٥١,٩٣٦

٠,٤٩

٠,٥٣

٠,١٤

٠,١٠

مجموعة إزдан القابضة ش.م.ق.

بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧		إيضاح	صافي ربح الفترة
الف	الف	الف	الف		
ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري		أرباح شاملة أخرى
١,٢٩١,٠٥٣	١,٤٠٢,٥١٣	٣٦٥,٥٦١	٢٥١,٩٣٦		ليرادات شاملة أخرى سيتم تحويلها إلى بيان الدخل في الفترات اللاحقة:
(١٨٧,٠١٠)	(٤٥٠,٩٩٢)	٢٤٩,٢٨٥	(١١٢,٠٧٨)	١٦	صافي الربح (الخسارة) من موجودات مالية متاحة للبيع
-	(١,٤٩٣)	-	(١,٤٩٣)	١٦	احتياطي إعادة تقييم عملات أجنبية حصة من صافي التغيرات في الاحتياطي إعادة التقييم للشركات الزميلة وشركات المشروع
٩٩٦	١,٥١٦	(٧٩٠)	(٩٥٤)	١٦	إجمالي الأرباح (الخسائر) الشاملة الأخرى للفترة
(١٨٦,٠١٤)	(٤٥٠,٩٦٩)	٢٤٨,٤٩٥	(١١٤,٥٢٥)	١٦	إجمالي الدخل الشامل للفترة
١,١٠٥,٠٣٩	٩٥١,٥٤٤	٦١٤,٠٥٦	١٣٧,٤١١		عاد إلى:
١,١٠٧,٠٨٦	٩٥٩,٦٤٣	٦١٤,٤٥٤	١٤١,٥٣٤		المساهمين بالشركة الأم
(٢,٠٤٧)	(٨,٠٩٩)	(٣٩٨)	(٤,١٢٣)		الحقوق الغير مسيطر عليها
١,١٠٥,٠٣٩	٩٥١,٥٤٤	٦١٤,٠٥٦	١٣٧,٤١١		إجمالي الدخل الشامل للفترة



مجموعة إزдан القابضة ش.م.ق.

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

عائد إلى المساهمين بالشركة الأم

إجمالي حقوق الملكية المنكبة	الحقوق الغير مسيطر عليها	إجمالي حقوق الملكية المنكبة	إحتياطي إعادة تقييم عدالت	إحتياطي قانوني التقىيم	رأس المال	ألف	إحتياطي قانوني أ NSF	رأس المال	ألف	إحتياطي قانوني التقىيم	رأس المال	ألف	إحتياطي قانوني التقىيم	رأس المال	ألف	إحتياطي قانوني التقىيم	رأس المال	ألف	إحتياطي قانوني التقىيم	رأس المال	ألف	إحتياطي قانوني التقىيم	رأس المال	ألف
٣٠,٥٧٧,٣,٦٩٢	٣٤,١٥٨	٣٠,١٤,١,٥٨	٣٠,١١٣	(٨,٩٩)	١,٤١٢	,١٠,١٤,١	-	(١,٩٣)	(١)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(٥٠,٩٦٩)	-	(٤٥,٩٦٩)	(٤٥,٩٦٩)	-	(٤٥٠)	(٤٥٠)	-	(٤٥٠)	(٤٥٠)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٩٥,٤٤٥,٢,٣٢٦,١)	(٨,٩٩)	٩٥٩,٦٤٣	(١,٣٣٢,٣٤٨)	(٨)	(١,٣٣٢,٣٤٨)	(٨)	(١)	(١,٩٣)	(١)	(١,٤٤٤)	(١)	(١,٤٤٤)	(١)	(١)	(١)	(١)	(١)	(١)	(١)	(١)	(١)	(١)	(١)	(١)
٣٠,٦٩٨,٩٩٨,١,٢٤	٣٥,٧٤٣	٣٣,٦٦٣	٣٣,٦٦٣	٣٣,٦٦٣	٣٣,٦٦٣	٣٣,٦٦٣	٣٣,٦٦٣	٣٣,٦٦٣	٣٣,٦٦٣	٣٣,٦٦٣	٣٣,٦٦٣	٣٣,٦٦٣	٣٣,٦٦٣	٣٣,٦٦٣	٣٣,٦٦٣	٣٣,٦٦٣	٣٣,٦٦٣	٣٣,٦٦٣	٣٣,٦٦٣	٣٣,٦٦٣	٣٣,٦٦٣	٣٣,٦٦٣	٣٣,٦٦٣	
الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدققة)																								
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٧ (مدقة)																								
صافي ربح الفترة																								
خسارة شاملة أخرى للفترة																								
إجمالي الدخل (الخسارة) الشامل للفترة																								
أرباح موزعة (إضافة ١٧)																								



مجموعة إِنَدَان القابضة ش.م.ق.

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد - تتمة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

عائد إلى المساهمين بالشركة الأم

إجمالي حقوق الملكية	الحقوق الغير مسيطر عليها	احتياطي إئادة تقييم عاملات	احتياطي قانوني	رأس المال	صافي ربح الفترة خسائر شاملة أخرى للفترة
٣٠,٤٠,٣٨,٣٠,٣١	٣٠,٤٠,٣٩,٩٩,٩١	٢٩,٩٧٧,٢٤,٠٤	٦٠,٥٥٥٩	١١٢,٢٢,٢٢,١١	٣٦,٥٤,٥٦٧
(٤١,٠٨٦,٠١)	(٤١,٠٨٦,٠١)	(٤١,٠٨٦,٠١)	(٤١,٠٨٦,٠١)	(٤١,٠٨٦,٠١)	(٤١,٠٨٦,٠١)
١,٣٩,٥,١٠,١	١,٣٩,٥,١٠,١	١,٣٩,٥,١٠,١	١,٣٩,٥,١٠,١	١,٣٩,٥,١٠,١	١,٣٩,٥,١٠,١
(٤٨,٢٣,١)	(٤٨,٢٣,١)	(٤٨,٢٣,١)	(٤٨,٢٣,١)	(٤٨,٢٣,١)	(٤٨,٢٣,١)
٨,٩٧٨,٣,٤	٨,٩٧٨,٣,٤	٨,٩٧٨,٣,٤	٨,٩٧٨,٣,٤	٨,٩٧٨,٣,٤	٨,٩٧٨,٣,٤
٣٠,٤٠,٢٠,٤,٠	٣٠,٤٠,٢٠,٤,٠	٣٠,٤٠,٢٠,٤,٠	٣٠,٤٠,٢٠,٤,٠	٣٠,٤٠,٢٠,٤,٠	٣٠,٤٠,٢٠,٤,٠
الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (غير مدقة)	٢٩,٧٥٨,٩٤,٤	٢٩,٧٥٨,٩٤,٤	٢٩,٧٥٨,٩٤,٤	٢٩,٧٥٨,٩٤,٤	٢٩,٧٥٨,٩٤,٤
الحقوق غير المسيطر عليها الناجمة عن توجيه الأعمال (إضاح ٢)	١,٥٨٩,٥٠٠	١,٥٨٩,٥٠٠	١,٥٨٩,٥٠٠	١,٥٨٩,٥٠٠	١,٥٨٩,٥٠٠
أرباح موزعة (إضاح ١)	(١,٣٣,٢,٤٨)	(١,٣٣,٢,٤٨)	(١,٣٣,٢,٤٨)	(١,٣٣,٢,٤٨)	(١,٣٣,٢,٤٨)
أجمالي الدخل (الخسارة) الشامل للفترة	(٤٨,٦,٠١)	(٤٨,٦,٠١)	(٤٨,٦,٠١)	(٤٨,٦,٠١)	(٤٨,٦,٠١)
الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (غير مدقة)	٢٣,٦٥٢,٢٢,١	٢٣,٦٥٢,٢٢,١	٢٣,٦٥٢,٢٢,١	٢٣,٦٥٢,٢٢,١	٢٣,٦٥٢,٢٢,١

مجموعة إزдан القابضة ش.م.ق.

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد غير المدقق
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر
٢٠١٦ ٢٠١٧
(غير مدققة) (غير مدققة)
ألف ريال قطري ألف ريال قطري

١,٢٩١,٠٥٣	١,٤٠٢,٥١٣	
(١٢,٧٢٢)	-	
٨,٠٤٥	١٢,٢٧٣	
٨,٧٢٣	٨,١٣٥	
(٢١٤,٩٢٥)	(١٢٦,٨١٨)	
(٤١,٢٤١)	-	٦
(٣٧,٣٧١)	-	٦
١,١١٣	٨,٨٤٢	
(١,٠٤٨)	-	
٧,٤٠٩	٣٢,٩٢٣	
-	(١٧١,٩٧١)	١٠
(١٨,٣٤٠)	(٥٤,٥٠٦)	
(٣٧٥,٨٩٨)	(٤٦٤,٩١٦)	
-	(١,٤٩٣)	
-	(١٧٧,٧٧٧)	
٤٥٧,٨٣٤	٥٢٢,٩٧٢	

١,٠٧٢,٦٣٢	٩٩٠,١٧٧	
١٥٢,٩٥٥	(١٦,٨٤٧)	
(٢,٤٨٠)	(٦,٨٤٦)	
(٧٨٨,٨٤٠)	(٢,١٩٩,١٩٦)	
١١١,٧٨٧	(٤٠٣,٨٩٦)	

٥٤٦,٠٥٤	(١,٦٣٦,٦٠٨)	
(٢,٦١٠)	(٢,٣٦٧)	
٥٤٣,٤٤٤	(١,٦٣٨,٩٧٥)	

الأنشطة التشغيلية		
صافي ربح الفترة		
تعديل للبنود التالية:		
ربح من إعادة تقييم الاستثمارات العقارية		
استهلاك		
مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين		
الحصة من نتائج شركات زميلة وشركات المشروع		
الربح من الاستحواذ على شركة تابعة		
الربح من الاستحواذ على شركة زميلة		
مخصص انخفاض ذمم مستأجرين مشكوك في تحصيلها		
عكس مخصص انخفاض ذمم مستأجرين مشكوك في تحصيلها		
خسائر الانخفاض في قيمة موجودات مالية متاحة للبيع		
الربح من تعويض الأراضي من دولة قطر		
أرباح حسابات بنوك إسلامية		
صافي أرباح من بيع موجودات مالية متاحة للبيع		
صافي فروقات إعادة تقييم عملات أجنبية		
صافي أرباح من بيع استثمارات في شركات زميلة		
تكليف التمويل		
التغيرات في رأس المال العامل:		
ذمم مدينة ومصاريف مدفوعة مقدماً		
مخزون		
مستحقات ومطالبات من أطراف ذات علاقة		
ذمم دائنة ومطلوبات أخرى		
مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين		
صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) من الأنشطة التشغيلية		



مجموعة إزдан القابضة ش.م.ق.

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد - تتمة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

<u>للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر</u>		
<u>٢٠١٦</u>	<u>٢٠١٧</u>	
(غير مدققة) ألف ريال قطري	(غير مدققة) ألف ريال قطري	إيضاحات
(٧,٨٦٧)	(٣١,٨٦٧)	الأنشطة الاستثمارية
(٢٩٧,٩٩٨)	(٢٨١,٤٤٨)	مدفوعات لشراء عقارات ومعدات
٢,٢٢٨,٥١٢	٣,١٦٦,٦٧٨	مدفوعات لشراء وتطوير استثمارات عقارية
-	٥٣٠,٤٦٧	متحصلات من بيع موجودات مالية متاحة للبيع
(١,٨٨٣,٧٠٧)	(٢٩٢,٤٩١)	متحصلات من بيع استثمارات في شركات زميلة
(٥١٣,٥٧٥)	-	مدفوعات لشراء موجودات مالية متاحة للبيع
(١٥١,٧٦٦)	-	مدفوعات لشراء استثمارات في شركات زميلة وشركات المشروع
٢٠٤,٨٢٠	١١٣,٧٠٤	استحواذ على شركة تابعة بصفي النقد المكتسب
١٩,٩٠٣	٥٤,٥٠٦	توزيعات أرباح مستلمة من شركات زميلة وشركات المشروع
-	(٢٤١)	أرباح حسابات بنوك إسلامية
(٤٠١,٦٧٨)	٣,٤٥٩,٣٠٨	صفافي التدفقات النقدية من (المستخدمة في) الأنشطة الاستثمارية
 الأنشطة التمويلية		
٢,١٧٤,٤٤٥	٢,١٢٠,٧٩٤	١٤
(١,٤٢٣,٠٧٣)	(١,٩٩٢,٨٧٥)	١٤
(٨٩٩,٨٠٩)	(٩٥٢,٣٧٩)	توزيعات أرباح مدفوعة
(١٤٨,٤٣٧)	(٨٢٤,٤٦٠)	صفافي التدفقات النقدية المستخدم في الأنشطة التمويلية
(٦,٦٧١)	٧٩٥,٨٧٣	الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه
٦١٨,٢٩٢	٤٢٣,٠٧٢	النقد وما في حكمه في ١ يناير
<u>٦١١,٦٢١</u>	<u>١,٢١٨,٩٤٥</u>	<u>النقد وما في حكمه كما في ٣٠ سبتمبر</u>

